

**Tožba, vložena 23. aprila 2015 – ZZ proti UUNT****(Zadeva F-64/15)**

(2015/C 221/39)

Jezik postopka: nemščina

**Stranki**

Tožeča stranka: ZZ (zastopnik: H. Tettenborn, odvetnik)

Tožena stranka: Urad z usklajevanje na notranjem trgu (znamke in modeli) (UUNT)

**Predmet in opis spora**

Razglasitev ničnosti odločbe tožene stranke z dne 4. junija 2014, s katero je z uporabo klavzule iz pogodbe o zaposlitvi tožeče stranke ta pogodba prenehala.

**Predlogi tožeče stranke**

Tožeča stranka predlaga:

- odločba UUNT, ki je bila tožeči stranki sporočena z dopisom z dne 4. junija 2014 in v skladu s katero pogodba tožeče stranke kot začasnega uslužbenca pri UUNT preneha po šestmesečnem odpovednem roku, ki začne teči 4. junija 2014, naj se razglasi za nično;
- UUNT naj se naloži plačilo odškodnine tožeči stranki v pravičnem znesku, ki ga določi Sodišče za uslužbenca za nepremoženjsko škodo, ki je bila povzročena tožeči stranki z odločbo iz prve alineje teh predlogov;
- UUNT naj se naloži zagotovitev vrnitve tožeče stranke na delovno mesto s celotno vzpostavitev njene kariere, ki bi jo imela, če bi bila nadalje zaposlena, in plačilo celotne odškodnine za premoženjsko škodo tožeče stranke, zlasti s plačilom vseh neizplačanih osebnih prejemkov in povračilom druge premoženjske škode, ki je tožeči stranki nastala zaradi nezakonitega ravnanja UUNT (odšteta so prejeta nadomestila za brezposelnost);
- podredno, UUNT naj se naloži, če iz pravnih ali dejanskih razlogov ne bo izvedena vrnitev tožeče stranke na delovno mesto in/ali če tožeča stranka ne bo nadalje zaposlena pod pogoji kot prej, plačilo odškodnine tožeči stranki za premoženjsko škodo, ki ji je nastala zaradi nezakonitega prenehanja njene dejavnosti, v znesku, ki ustreza razliki med življenjskim prihodkom, ki ga je dejansko lahko pričakovala, in življenjskim prihodkom, ki bi ga tožeča stranka dosegla, če bi pogodba še naprej veljala, ob upoštevanju pokojnine in ostalih pravic;
- UUNT naj se naloži plačilo stroškov.

---

**Tožba, vložena 23. aprila 2015 – ZZ/UUNT****(Zadeva F-65/15)**

(2015/C 221/40)

Jezik postopka: nemščina

**Stranki**

Tožeča stranka: ZZ (zastopnik: H. Tettenborn, odvetnik)

Tožena stranka: Urad za usklajevanje na notranjem trgu (znamke in modeli) (UUNT)

**Predmet in opis spora**

Razveljavitev odločbe tožene stranke z dne 4. junija 2014 o odpovedi pogodbe o zaposlitvi tožeči stranki, v skladu s klavzulo te pogodbe.

**Predlogi tožeče stranke**

Tožeča stranka predlaga,

- razveljavitev odločitve UUNT, vsebovane v dopisu z dne 4. junija 2014, da se odpove pogodbo o začasni zaposlitvi tožeče stranke pri UUNT z odpovednim rokom šestih mesecev, ki začne teči po izteku veljavnosti rezervnega seznama izbornega postopka EPSO OHIM/AST/02/13;
  - naložitev UUNT, da tožeči stranki plača nadomestilo za utrpljeno nepremoženjsko škodo, v primerni višini po presoji Sodišča za uslužbenca, zaradi odločitve UUNT, navedene v prvem tožbenem razlogu;
  - v primeru, če bi bila izdana sodba, oziroma bi bil ta postopek pravnomočno zaključen po prekinitvi pogodbe o zaposlitvi tožeče stranke s strani UUNT: UUNT naj se naloži, da tožečo stranko v celoti ponovno vključi v službo, ob tem, da se ji priznajo karierna napredovanja, ki bi jih dosegla, če bi delala nepretrgoma, ter nadomestilo nastale materialne škode, zlasti z izplačilom vseh zaostalih plačil ter nadomestila za premoženjsko škodo, nastalo zaradi nezakonitega ravnanja UUNT (zmanjšano za znesek prejetega nadomestila za brezposelnost);
  - podredno, v primeru, da iz pravnih ali dejanskih razlogov v obstoječi situaciji tožeča stranka ne bi bila ponovno sprejeta v delovno razmerje in/ali ne bi bila še naprej zaposlena pod dosedanjimi pogoji, naj se UUNT naloži, da tožeči stranki nadomesti škodo, nastalo zaradi nezakonitega prenehanja njene dejavnosti, v višini razlike med dejansko pričakovanim dohodkom, v primerjavi z dohodkom, ki bi ga tožeča stranka prejela, če bi pogodba še naprej veljala, ob upoštevanju pokojninskih prejemkov in drugih pravic;
  - naložitev plačila stroškov UUNT.
-